



## Δ Ε Λ Τ Ι Ο Ε Π Ι Κ Ο Ι Ν Ω Ν Ι Α Σ

**Αριστοφάνη, Νεφέλες**  
από το Θεατρικό Οργανισμό Κύπρου

**Η εναρκτήρια παράσταση του Φεστιβάλ Επιδαύρου 2009**

**Μετάφραση Κ.Χ.Μύρης, σκηνοθεσία Βαρνάβας Κυριαζής,  
μουσική και τραγούδια Σταμάτης Κραουνάκης**

*Μέλος ουράνιο και μέλος επίγειο  
Λόγια για τις παραβάσεις  
Φωνές Θεϊκές  
Φωνές εκδικήτριες  
Αυλός άρπα κρουστά  
Αιώνιες Αθάνατες... Νεφέλες*

*Απλά, λιτά και όμορφα ποιητικά.*

**Σταμάτης Κραουνάκης**

**Βαρνάβας Κυριαζής**

### **Οι Νεφέλες έρχονται... και έχουν θέμα!**

Όλα είναι έτοιμα και η αντίστροφη μέτρηση ξεκίνησε ώστε στις 3 και 4 Ιουλίου 2009 οι **Νεφέλες**, του Θεατρικού Οργανισμού Κύπρου, να καλύψουν το κοίλον της Επιδαύρου μεταφέροντάς μας με κέφι, χορό και συγκίνηση στο ίδιοφυές κείμενο του Αριστοφάνη.

Οι **Νεφέλες** του ΘΟΚ «μεταμορφώνονται» ενώπιον θνητών και Αθανάτων αρχικά στη Λευκωσία με την πρώτη τους παράσταση στις 24 Ιουνίου στο Αμφιθέατρο Μακαρίου Γ΄, σε μετάφραση **Κ. Χ. Μύρη**, μουσική **Σταμάτη Κραουνάκη** και σκηνοθεσία **Βαρνάβα Κυριαζή** πλαισιωμένα από σκηνοθετική ομάδα που την αποτελούν οι **Γιώργος Μουαίμης, Λέα Μαλένη, Ανδρέας Τσουρής, Νεοκλής Νεοκλέους**.

Τα σκηνικά υπογράφει ο **Χάρης Καυκαρίδης**, τα κοστούμια ο **Λάκης Γενεθλής** και τη χορογραφία ο **Ισίδωρος Σιδέρης**.

Στο ρόλο του Στρεψιάδη ο **Ανδρέας Τσουρής**, στο ρόλο του Σωκράτη ο **Σταύρος Λούρας** και στο ρόλο του Φειδιππίδη ο **Χριστόδουλος Μαρτάς**. Τον Δίκαιο Λόγο θα ερμηνεύσει η **Αννίτα Σαντοριναίου** και τον Άδικο Λόγο η **Έλενα Ευσταθίου** μαζί με μια πλειάδα αξιόλογων ηθοποιών στους υπόλοιπους ρόλους.

Με τις *Νεφέλες* ο ΘΟΚ θα λάβει μέρος και στο 2<sup>ο</sup> Φεστιβάλ Θεάτρου Νοτιοανατολικής Ευρώπης, «Όψεις Αρχαίου Δράματος» που θα πραγματοποιηθεί στη Σμύρνη από 15 Ιουλίου μέχρι τις 10 Αυγούστου. Ο ΘΟΚ θα δώσει μία παράσταση στο Αρχαίο Θέατρο Περγάμου στις 25 Ιουλίου.

*Άλλο η φιλοσοφία / κι άλλο ο εκσυγχρονισμός / Κράτος βία και νοθεία / ήρθαν κι έγιναν θεσμός (Χορός):* Στις *Νεφέλες*, ο Αριστοφάνης σατιρίζει αμείλικτα τις νέες μεταμοντέρνες ιδέες και τα νέα εκπαιδευτικά συστήματα που εισήγαγαν ο Σωκράτης και οι σοφιστές. Εκθέτει τις αρνητικές συνέπειες που είχε η σύγχρονη σοφιστική κίνηση, σαρκάζει την κουτοπονηριά των συμπολιτών του, τον ξεπεσμό των αρχαίων θεών, τη φιλοσοφία του Σωκράτη, και μέσα από τη σύγκρουση του Δίκαιου με τον Άδικο Λόγο υπενθυμίζει πόσο αδύναμοι μπορεί να είναι οι άνθρωποι μπροστά στις ψεύτικες υποσχέσεις.

Μετάφραση: Κ. Χ. Μύρης

Σκηνοθεσία: Βαρνάβας Κυριαζής

Σκηνοθετική Ομάδα: Γιώργος Μουαΐμης, Λέα Μαλένη,  
Ανδρέας Τσουρής, Νεοκλής Νεοκλέους

Μουσική: Σταμάτης Κραουνάκης

Σκηνικά: Χάρης Καυκαρίδης

Κοστούμια: Λάκης Γενεθλής

Χορογραφία: Ισίδωρος Σιδέρης

Βοηθός Χορογράφος: Έλενα Αντωνίου

Μουσικοί επί σκηνής:

Πιάνο/Πλήκτρα: Νίκος Ευαγγέλου

Φλάουτο, Φλογέρες: Ελεονώρα Ρούσου

Κρουστά: Τζόνναθαν Μπετίτο

Μουσική Διδασκαλία: Σταμάτης Κραουνάκης, Γιώργος Χριστοδουλίδης,  
Ελεονώρα Ρούσου

Σχεδιασμός Φωτισμών: Γιώργος Κουκουμάς

### **Ερμηνεύουν:**

Στρεψιάδης: Ανδρέας Τσουρής

Φειδιππίδης: Χριστόδουλος Μαρτάς

Σωκράτης: Σταύρος Λούρας

Μαθητές Σωκράτη: Σώτος Σταυράκης, Θανάσης Δρακόπουλος,  
Βαλεντίνος Κόκκινος, Αντώνης Ονουφρίου

Δίκαιος Λόγος: Αννίτα Σαντοριναίου

Άδικος Λόγος: Έλενα Ευσταθίου

Πασίας: Χριστόφορος Χριστοφόρου

Αμυνίας: Μιχάλης Μουστάκας

Παιδί: Γιώργος Ιωαννίδης

Ερμής: Λευτέρης Σαλωμίδης

Χορός Νεφελών: Στέλα Φυρογένη (Κορυφαία)  
Ερμίνια Κυριαζή, Χριστίνα Χριστόφια, Μάρα Κωνσταντίνου,  
Λουκία Πρωτοπαπά, Νιόβη Χαραλάμπους, Κατερίνα Λούρα,  
Έλενα Χριστοφή, Βίκη Γεωργιάδου, Δανάη Χρίστου, Χριστίνα  
Κωνσταντίνου, Άννα Παπαγεωργίου, Ηλιάνα Κάκκουρα,  
Πολυξένη Σάββα

## ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

*Επίδαυρος*  
Κεντρικά Έκδοτήρια Ελληνικού Φεστιβάλ  
Πανεπιστημίου 39  
(εντός στοάς Πεσμαζόγλου)  
Τηλ.: 210 3272000

*Προπώληση με πιστωτική κάρτα:*  
Από το διαδίκτυο, στην ιστοσελίδα [www.greekfestival.gr](http://www.greekfestival.gr)  
Τηλεφωνικά στο τηλ. 210 3272000

και από το ταμείο του Αρχαίου Θεάτρου της Επιδαύρου  
το βράδυ των παραστάσεων

Η προπώληση των εισιτηρίων αρχίζει στις 12 Ιουνίου

**Θεατρικός Οργανισμός Κύπρου:**  
Τηλέφωνα: 00357-22-492900  
Ηλεκτρονική Διεύθυνση: [thoc@cytanet.com.cy](mailto:thoc@cytanet.com.cy)